

Thermostat programmable pour radiateurs

Mode d'emploi

NX-5050-675



Thermostat programmable pour radiateurs

SOMMAIRE

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cet article. Ce régulateur électronique de radiateurs vous offre un maximal de confort de chauffe tout en réduisant vos frais de chauffage. Il permet le réglage confortable de la température jour et nuit (températures confort et éco) pour quatre programmes hebdomadaires différents et vous permet d'économiser, grâce une régulation du chauffage programmée, jusqu'à 30% d'énergie.
Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

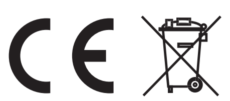
Contenu

- Boîtier du thermostat avec écran et compartiment à piles
- Boîtier de mécanisme avec servomoteur et transmission (inséré dans le boîtier du thermostat)
- 3 adaptateurs inclus goupille de commande pour vannes Danfoss
- Mode d'emploi

Accessoires requis (non fournis) :
3 piles alcalines de type AA (Mignon)

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !



Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Consignes importantes sur les piles et leur recyclage

Les piles ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle ordinaire. Chaque consommateur est aujourd'hui obligé de jeter les piles usées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet.
Vous pouvez déposer vos piles dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.

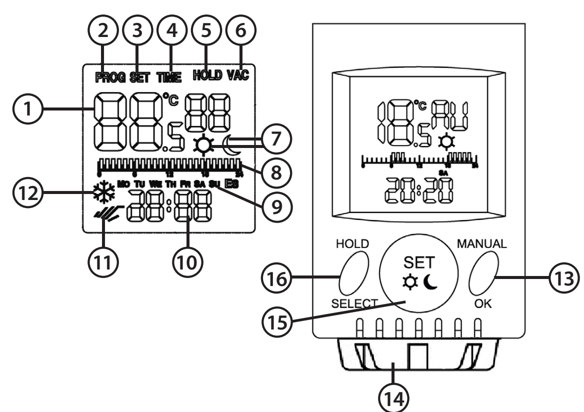
- Les accus délivrent parfois une tension plus faible que les piles alcalines. Dans la mesure du possible, utilisez l'appareil avec des piles alcalines plutôt que des accus.
- Maintenez les piles hors de portée des enfants.
- Les piles dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'ouvrez pas les batteries/piles, ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- N'utilisez ensemble que des batteries/piles du même type, et remplacez-les toutes en même temps !
- Retirez les piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NX-5050 conforme à la directive 2011/65/CE actuelle du Parlement Européen, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

PEARL.GmbH, PEARL-Straße 1-3,
D-79426 Buggingen, Allemagne

Directeur Service Qualité
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz
30.10.2014



Affichage à l'écran

Éléments à l'écran

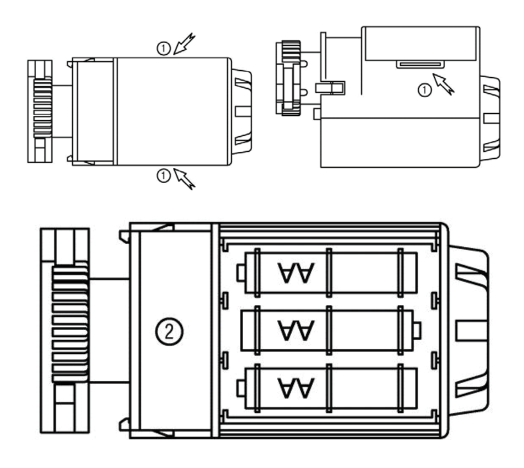
1. Température réglée (température à atteindre)
2. Sélection du programme (PROG)
3. Sélection du mode Vacances (SET)
4. Sélection de l'heure (TIME)
5. HOLD
6. Mode vacances (VAC)
7. Mode jour / nuit (température confort / éco)
8. Déroulement du programme (axe temporel)
9. Josur de la semaine
10. Heure
11. Commande manuelle
12. Mode hors-gel

Commandes

13. Touche MANUAL/OK
14. Bague de sélection
15. Touche ☼ ☾SET
16. Touche HOLD/SELECT

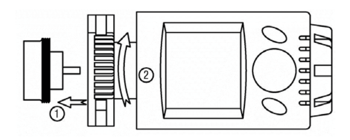
Insérer/remplacer les piles

Ouvrez le compartiment à piles en appuyant sur les deux poignées creuses ⇨(1) de son couvercle. Insérez 3 piles de type AA (non fournies) dans le compartiment à piles, comme le montre l'image. Veillez à respecter la polarité !



Pour un futur remplacement des piles, procédez de la même manière. Pour un remplacement aisé des piles, le boîtier avec écran et compartiment à piles se détache facilement du boîtier de mécanisme monté (voir paragraphe "utilisation"). Insérez toujours des piles de même type. N'utilisez pas de piles rechargeables !

Préparation



Enlevez l'ancienne tête de thermostat du radiateur. C'est particulièrement aisé lorsque vous tournez auparavant le thermostat sur la température la plus elevée.

Choix de l'adaptateur vanne

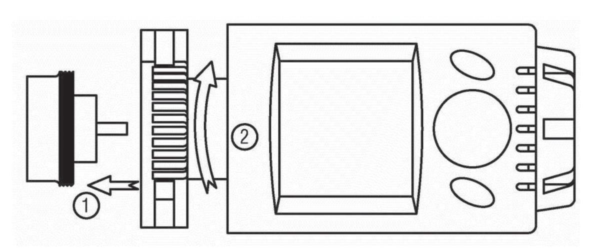
Dans la plupart des cas, aucun adaptateur n'est nécéssaire et il vous est possible de visser le thermostat directement sur la vanne du radiateur à l'aide de l'écrou raccord. Pour les radiateurs du constructeur Danfoss, veuillez s'il vous plaît utiliser un des adaptateurs fourni, selon les indications du tableau suivant :

Fabricant	Illustration	Adaptateur
HONEYWELL-BRAUKMANN MNG HEIMEIER JUNKERS LANDISGYR 'DUODYR'	————	Non nécessaire
DANFOSS RA		nécessaire
DANFOSS RAV		nécessaire
DANFOSS RAVL		nécessaire

Vissez l'adaptateur qui convient avant l'écrou-raccord et fixez le thermostat à la vanne du radiateur à l'aide de la fixation spécifique à l'adaptateur.

Mode de contrôle : Auto / Hors gel / Éteint
Votre thermostat possède trois modes de fonctionnement de base, que vous pouvez sélectionner en appuyant pendant 3 secondes sur le bouton MANUAL. Faites ensuite votre choix avec SELECT :
• AU : Auto : le thermostat règle la température en fonction du programme journalier/hebdomadaire mémorisé.
• AF : Hors gel, la température est fixée à 5 °C : Cela empêche que les installations de la pièce ne gèlent. Choisissez ce réglage p. ex. lors d'une absence prolongée en hiver.
• oF : OFF (arrêt), le système est éteint. Choisissez ce réglage lorsqu'aucun chauffage n'est nécessaire, en été par exemple.
• Confirmez avec OK.

Fixation

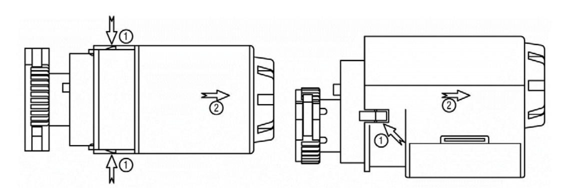


Pour le vissage, placez le régulateur de température sur la température maximale, puis attendez jusqu'à entendre le bruit du servomoteur dans le boîtier. Vous pouvez alors visser le thermostat à la vanne très facilement, sans rencontrer de résistance. Placez l'écrou-raccord moleté sur la vanne avec précision, sans abîmer le filetage. Serrez-le prudemment à la main (cf. (2) sur image ci-dessus). Le vissage doit être fait très prudemment, vous risquez sinon d'endommager le filetage.
Pendant le vissage, l'appareil doit être maintenu écran vers le haut, comme le montre l'image.

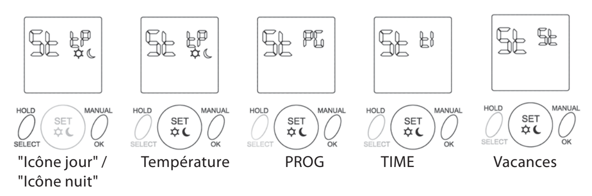
N'utilisez pas d'outil pour le vissage, et ne serrez l'écrou-raccord qu'à la main.
Le thermostat est maintenant prêt à fonctionner.

Préparation de la programmation

Pour faciliter une programmation ou un remplacement des piles, le boîtier du thermostat peut se détacher du boîtier de mécanisme.
Appuyez avec le pouce et l'index sur les deux verrous à bascule situés sur les côtés du boîtier du thermostat (voir flèche (1) sur l'image). Tirez simultanément le thermostat vers l'avant (voir flèche (2) sur l'image).
Vous pouvez maintenant prendre votre thermostat en main et le programmer, ou remplacer les piles.
Pour le montage, poussez lentement le boîtier du thermostat jusqu'à la butée du boîtier de mécanisme, afin qu'il s'enclenche.

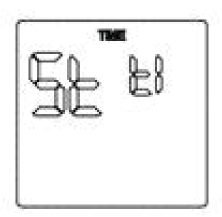


IMPORTANT ! Avant tous les réglages suivants, maintenez d'abord la touche **SET** enfoncée pendant 3 secondes pour accéder au mode réglage.
Appuyez ensuite sur la touche **SELECT** pour faire votre choix, puis validez avec la touche **OK**.

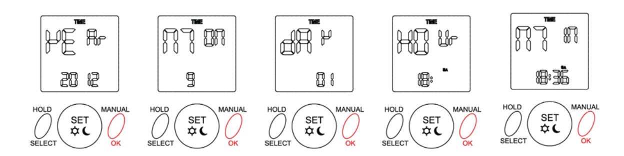


"Icône jour" / "Icône nuit" | Température | PROG | TIME | Vacances

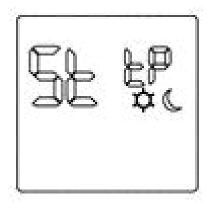
Réglage de l'heure



Tournez la molette de réglage située à l'avant de l'appareil et appuyez ensuite plusieurs fois sur la touche OK pour régler successivement l'année, le mois, les heures et les minutes.



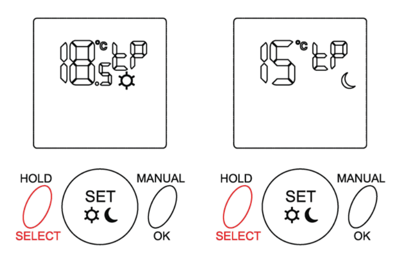
Réglage de la température jour/nuit (température Confort et Eco)



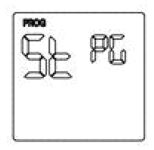
Définissez ici la température de jour ☼ (confort) et la température de nuit ☾ (éco), entre lesquelles un changement automatique peut s'effectuer.

Sélectionnez ☼ ou ☾ avec la touche SELECT.

Appuyez ensuite sur OK pour choisir la température jour (confort) souhaitée grâce à la molette de réglage. Appuyez enfin sur la touche SELECT et définissez également la température nuit (éco).



Programmation individuelle



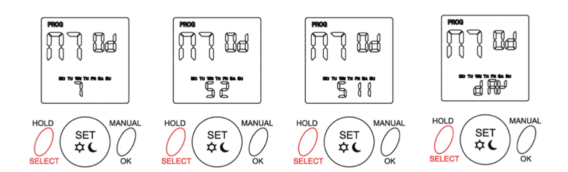
Vous pouvez ici choisir une programmation pour les jours de la semaine entre quatre modes différents et régler chaque jour individuellement la température ☼ ou ☾ heure par heure.
Choisissez le mode souhaité en appuyant plusieurs fois sur la touche SELECT, et validez par **OK**.

- **Programme 1**
  Tous les jours de la semaine ont la même évolution de température. En bas de l'écran s'affiche "7".

- **Programme 2**
  Les 5 jours ouvrables ont la même évolution / les 2 jours du week-end se font attribuer une évolution différente. En bas de l'écran s'affiche "5 2".

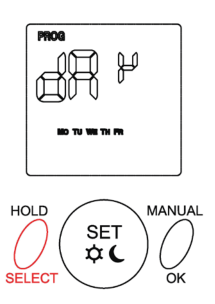
- **Programme 3**
  Jours ouvrables/samedi/dimanche tous différents. En bas de l'écran s'affiche "5 1 1".

- **Programme 4**
  Chaque jour de la semaine différent. En bas de l'écran s'affiche "dAY".



Programmation individuelle de la tempréture jour/nuit

Après avoir sélectionné le programme souhaité (1 - 4), appuyez directement sur la touche OK. Le mot "dAY" s'affiche alors par exemple en grand en haut de l'écran. Confirmez avec **OK**.



Définissez maintenant individuellement le programme journalier souhaité :
Vous voyez une échelle des heures (0-24h) et une barre clignotante. Grâce à la molette de réglage, déplacez la barre d'heure en heure, en avant ou en arrière. Appuyez sur la touche ☼☾ pour programmer au choix pour chaque heure la température jour (confort, barre apparente) ou la température nuit (éco, pas de barre). La touche SELECT vous permet ensuite d'accéder (en programme 2-4) au prochain jour ou au prochain groupe de jours. Répétez les étapes ci-dessus jusqu'à ce que tous les programmes journaliers soient définis. Enregistrez et quittez les réglages par **OK**.

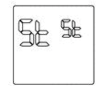
Exemple : Pendant une journée, vous souhaitez chauffer de 6h à 9h et de 18h à minuit à une température jour (confort). Déplacez la barre clignotante à l'aide de la molette sur 06h00. Appuyez sur la touche ☼☾ jusqu'à ce que le symbole ☼ apparaisse. Tournez la molette jusqu'à arriver sur 09h00. Les barres

UTILISATION

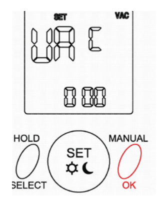
sont maintenant apparentes de 6h à 9h en température confort. Appuyez à nouveau sur la touche ☼☾ pour sélectionner le symbole ☾. Tournez ensuite p. ex. jusqu'à 18h00 pour définir la température ECO dans cette zone Cette zone n'est pas marquée par des barres. Procédez de la même manière pour marquer la zone allant de 18h à 24h.

Les zones marquées (barres apparentes) signifient "température jour" (confort), les zones sans aucune barre signifient "température nuit" (éco).

Fonction "Vacances" et fonction "Différé"



- **Fonction "Vacances"**
  La fonction "vacances" permet de garder la température souhaitée pendant 1 à 199 jours d'absence. Sélectionnez la fonction et validez par OK. L'écran affiche "VAC". Tournez la molette de réglage pour sélectionner le nombre de jours souhaités pour cette fonction, puis validez par **OK**.

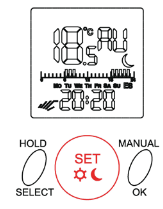


- **Fonction "Différé"**
  Plutôt que de définir les heures auxquelles le thermostat doit lancer le chauffage, vous avez ici la possibilité de choisir que la température souhaitée soit atteinte à une heure prédéfinie. Ainsi, le chauffage se lance automatiquement plus tôt.

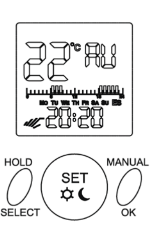
  Sélectionnez la fonction et validez par OK. L'écran affiche "EA rl". Appuyez sur la touche SELECT pour activer (ON) ou désactiver (OFF) la fonction, puis validez par **OK**.

Réglage manuel

- **Modification manuelle de la température**
  Vous pouvez à tout moment définir manuellement une température à appliquer pour l'évolution du programme (☼ ☾). Appuyez une fois sur la touche ☼ ☾ pour désigner une autre température prédéfinie.

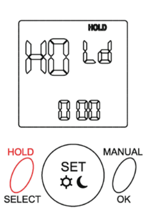


  Vous pouvez également tourner la molette de réglage pour définir manuellement la température souhaitée.



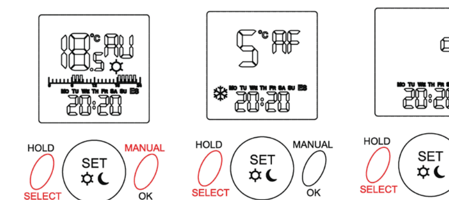
Ces deux réglages restent effectifs jusqu'à la prochaine heure pleine. Le symbole du réglage manuel temporaire apparaît à l'écran ( ).

- **Maintenir la température actuelle**
  Maintenez la touche HOLD enfoncée pendant 3 secondes pour accéder au mode "maintien temporaire de la température actuelle". Tournez la molette de réglage pour sélectionner la durée du maintien (de 1 à 99 heures) et validez par **OK**. L'écran affiche le symbole HOLD.



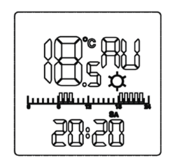
- **Mode de commande : Auto/hors-gel/éteint**
  Votre thermostat pour radiateurs possède trois modes de fonctionnement principaux que vous pouvez choisir en appuyant sur la touche MANUAL pendant 3 secondes. Choisissez ensuite avec SELECT :

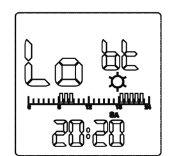
  - AU : Auto : le thermostat règle la température en fonction du programme journalier/hebdomadaire mémorisé.
  - AF : Antigel, la température est fixée à 5 °C : empêche que les installations de la pièce ne gèlent. Choisissez ce réglage p. ex. lors d'une absence prolongée en hiver.
  - oF : OFF (arrêt), le système est éteint. Choisissez ce réglage p. ex. en été lorsqu'aucun chauffage n'est nécessaire.
  - Confirmez avec **OK**.



Alerte batterie

Lorsque les piles sont presques vides, "Lo bt" (Low battery) clignote dans la partie supérieure de l'écran. Remplacez les 3 piles AA par de nouvelles piles alcalines.





Détection "Fenêtre ouverte"

Lorsqu'un fenêtre est ouverte (chute soudaine de la température de la pièce), le thermostat ferme automatiquement la vanne du radiateur pendant quelques minutes, pour économiser de l'énergie. L'écran affiche "OP"

Si vous souhaitez annuler cette opération, appuyez simplement sur la touche OK.

UTILISATION

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Convient pour les vannes de radiateurs de type :	Honeywell-Braukmann MNG Heimeier Junkers Landis & Gyr „Duodyr“ Danfoss RA / RAV / RAVL (avec adaptateur fourni)
Plage de mesure de la température	0 °C à 35 °C
Plage de la température réglable	5 °C à 30 °C
Programmes et fonctions	4 programmes hebdomadaires au choix, fonction antigel, fonction "vacances", fonction "différé", fonction "hold", détection des fenêtres ouvertes, réglage manuel.
Valeurs de température programmables	Maximum = température de jour (confort) et minimum = température de nuit (éco)
Temps de chauffe / intervalles	Valeurs de température (confort ou éco) réglables heure par heure
Alimentation	4,5 V DC par 3 piles alcalines type AA (Mignon)
Dimensions	53 × 73 × 113 mm

Codes d'erreurs et codes d'information	Signification
E2	Connexion au servomoteur incorrecte/bloquée. Vérifiez que le montage à la vanne est correct. Le cas échéant, démontez et remontez l'appareil.
E3	Le thermostat n'est pas installé correctement / pas inséré complètement sur le boîtier de commande. Vérifier les verrous du boîtier du thermostat. Il manque peut être un adaptateur ou bouchon de fixation nécessaire.
E4	Échec de mesure de la température.
OP	(Open) une fenêtre est ouverte, la température chute rapidement. La vanne se ferme et se rouvre plus tard automatiquement.
CY	Mouvement de la vanne : lors des heures sans chauffage, un mouvement complet de la vanne (ouverture / fermeture) est effectué une fois par semaine, afin d'éviter un entartrage / incrustage.
LO bt	Piles faibles. Veuillez remplacer les piles. N'utilisez pas de piles rechargeables.

